

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre	240 K
Félévre	120 K
Negyedévre	60 K
Égy órára	20 K

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Feladó szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSEG ES KIADÓHIVATAL

Obllityeva(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 1

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVE

Veliki Becskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 137. szám.

Szerda, június 23.

Revolvert

szegeztek a vonatról leszállt utasok a vasuti személyzet mellének és így kényszerítették őket, hogy a mozdonyt újra megindítsák, amikor a sztrájkolók a nyílt pályán megállították a vonatot. Olaszországban még mindig tart a vasutassztrájk, még mindig nincs véglegesen elintézve, sőt most már odafajul, hogy utasokkal telt vonatokat állítanak meg a sztrájkolók. Bérharcnak hirdették a vasuti munkások kezdetén a sztrájkot, de amikor bérköveteléseiket majdnem mind teljesítették, mindinkább kitűnt a sztrájk politikai jellege. Nitti kormánybukása is összefüggésben volt az egész Olaszországra kiterjedő vasutasmozgalommal és most Giolitti kormányrajutása első idején is folytatódnak a mozgalmak, sőt az eddiginél is elszomorítóbb képet öltenek. Azt mondják ugyan az olasz lapok, hogy Giolittinek sikerülni fog leszerelni a vasutasokat, egyelőre azonban csak arról hallunk, hogy Pisában és Milanóban is újra kitört a sztrájk.

Mi lesz Olaszországgal, ha ez így folytatódik, mi lesz az olasz néppel, amelynek csakugy szüksége van a nyugodt, békés állapotokra, hogy gazdaságilag megerősödjék, rendbejőjjön, mint akár a legyőzött államoknak. És mi lesz a világgal, ha ennyire állandósulnak ezek a tömegmozgalmak, hogy békés polgári utasok revolverrel kezükben kell, hogy figyelmeztessék a vasuti munkásokat köteltségükre. A forrón óhajtott, a négy évi keserű szenvedéssel bőségesen megfizetett nyugalom és rend úgy látszik sehosem tud még megszületni. Az egész világon amerre csak nézünk, mindenütt csak zavargás, nyugtalanság van. Minden részéből a világnak csak Hiób-híreket hoz nap-nap után a táviró és még halvány reménye sincs annak, hogy valamennyire is megutálták volna az emberek a folytonos civódást, az egymás ellen való áskálódást. Azoknak a vétke ez, akik könnyelműen földidéztek az emberi lélekben szunnyadó vadállatot. Könnyű volt elegáns gesztussal népjogokra, szent önzésre való hivatkozással a sűrűvérű emberiséget vad dühvel egymásra zudítani. És lehetetlen most a tömegeket szép jelszavakkal megfékezni. Olyan jelszavakkal, amelyek csak frázisok és amelyeknek igazában nem hisz még az se, aki prédikálja őket.

A világ nyugalmaért mindenkinek el kellene tűrni, aki a régi bűnök miatt vétke. Hogy hihesse az emberiség, hogy akik négy éven át vért, pusztítást, borzalma hirdettek — azok most a béke fehér köntösében őszintén megértést, szeretetet akarnak embertársaik közé hozni.

A BOULOGNE-SUR-MERI KONFERENCIA NEMZETKÖZI LESZ.

Páris. A Boulogne-Sur-Meri megbeszélés nemzetközi konferencia jellegével fog birni, mert Lloyd George Millerandon kívül meg fogja rá hivni Olaszország, Japán és Belgium képviselőjét is.

Washington. Angol hírek azon jelentése, hogy az amerikai kormány House ezredet fogja a spai konferenciára küldeni, nem felel meg a valóságnak.

KRASSIN A LEGFŐBB TANÁCS ÜLÉSÉN RÉSZTVEVETT.

London. A legfelsőbb gazdasági tanács június 18-án délután ülést tartott, a melyen Krassin, Oroszország képviselője is résztvevett.

Páris. A „Liberté“ jelentése szerint Krassin megerősítette a lengyel kormány békekérésének hírét. Krassin kijelentette, hogy Lengyelország nem volt soha őszinte. Oroszországnak már az elmúlt évben békét ajánlott föl. Oroszország akkor is elfogadta, de a lengyelek alattomosan jártak el. Oroszország akarja a békét, hangsúlyozta Krassin, de évekig elharcolhatna saját erejéből anélkül, hogy rá lenne szorulva idegen támogatásra.

OLASZ-ALBÁN FRONT.

Torino. Az olasz haditanács összeült az albániai katonai helyzet megtárgyalására. A hadvezetőség Valona megerősítését elrendelte. Olasz forrásból vett hírek szerint az olaszok eddigi vesztesége 700 halott és 1500 sebesült.

Trieszt. Fiuméből jelentik, hogy Giolitti és D'Annunzio közt állítólag meg egyezés jött létre. E megegyezés szerint olasz reguláris csapatok szállják meg Fiumét, míg D'Annunzio csapatai a veszélyeztetett Valona megmentésére indulnak. Fiume új megszállása hír szerint már néhány napon belül megtörténik.

ANGOL CSAPATÖSSZEVO-NÁS INDIÁBAN.

Berlin. A Wolf-ügynökség jelentése szerint Indiában nagy csapatösszevonást rendeltek el az angolok. E csapatösszevonásnak az a célja, hogy az oroszok perzsiái akcióját meghiusítsa. Az angol csapatok a szovjetsapatok Teheránba való bevonulását akarják meggátolni. Amsterdami jelentés szerint Krassin a népszövetség tanácsának megígérte, hogy a bolsevista csapatok rövid időn belül elhagyják Perzsiát.

OLASZORSZÁG HELYZETE.

Róma. A vasutasok sztrájkjának mindinkább politikai jellege lesz. Ujabbán Milanóban és Pisában is kitört a sztrájk. Az olasz lapok egyhanguan írják róla, hogy Giolitti véget fog vetni ennek az áldatlan helyzetnek. Bergamóban a sztrájkolók feltartóztattak egy vonatot, az utasok azonban revolverrel kényszerítették a vasuti személyzetet, hogy újra elindítsa.

Lyón. Giolitti kabinetjének alakulatában az összes olasz pártok benne vannak. A francia lapok arról írják, hogy a francia és olasz nemzet között teljes megegyezés fog létrejönni.

Róma. Giolitti közbelépésére Orlando az olasz kamara elnöke visszavonta lemondását. Megbízható jelentés szerint az olasz kamarát június 22-én nyitják meg.

A VOLT GÖRÖG KIRÁLYT KIUTASITOTTÁK OLASZORSZÁGBÓL.

Páris. Konstantin volt görög király Svájcba érkezett, miután az olasz kormány hivatalosan felszólította, hogy a szövetségesek elleni intrikázásával hagyjon föl és azonnal távozzon el az olasz területről.

LITVÁNIA MOZGÓSITOTT LENGYELORSZÁG ELLEN.

Nauen. A német sajtó jelenti Kownoból, hogy június 15-én befejezte Litvánia a mozgósítást Lengyelország ellen. Június 16-án a munkások Litvéniában általános sztrájkot proklamáltak.

A CSEH KOMMUNISTÁK PRÁGA ELLEN KÉSZÜLNEK.

Prága. A Pilsenben megjelenő „Ceske Smen“ a bruchi kommunista gyűlésről az alábbi részleteket közli: A kommunisták alkalmas időpontban egyszerre fel akarják fegyverezni a munkásságot nemzetiségre való tekintet nélkül. A vörös hadsereg alapját a mai hadsereg 80%-a képezni számításuk szerint. A főhadiszállást stratégiai okokból Kladróból Bruckba helyezik át. Onnan indulnának Prága ellen. A vasutakat és állami épületeket megszállják, a munkástanácsokat felállítják és a terveikre veszedelmes egyéneket el tennék láb alól. A kormány élére dr. Smeral és Munát állítják. Az akciót németországi elvtársak és oroszországi agitátorok vezetik.

WRANGEL TÁBORNOK OROSZ OFFENZÍVÁJA.

London. Wrangel tábornok folytatja előnyomulását. Lovas járőrei elérték a Dnjeper partjára. Az offenzíva megindításától eddig csapatai hetven kilométerre nyomultak előre.

eladó.

azonnal

szabulinnal kitűnően bevált katonaságnál

asztalos- és épületfa

borítás és szivattyúgyártás, valamint gazdasági vállalkozások elvégzése.

A FORRONGÓ KELET.

Páris. Mezopotámiában egyre rosszabb lesz a helyzet az ententera nézve. Bel-Afarban lemészárolták az angol katonákat. Mosulban tovább folyik az erőszak, Mosul és Bagdad között megszakadt minden összeköttetés.

Páris. Eregli mellett török nacionalista csapatok erős harcra keveredtek a francia csapatokkal. A franciák nagy veszteségeket szenvedve, visszavonultak.

HIRFK

Országos vásárok a környéken. Junius 25. és 26-án Jarkovácon és junius 26. és 27-ikén Perlaszon van országos vásár.

Közönet. Stein Antal kereskedelmi alkalmazott elhalálása alkalmából a helybeli kereskedő ifjuság 300 koronát a „Munkások rokkant- és nyugdíjgyűlésének” özegegyi és árva-alapja javára és 300 koronát a helybeli árvaháznak koszorúmegváltás címén adományozott, melyért az elnökségek ezután fejezik ki leghálásabb köszönetüket.

A német Kulturbund megalakítása Novisadon. 20-án délelőtt 9 órakor tartotta meg a Schwäbischer Kulturbund alakuló közgyűlését, melyen kétezernél több résztvevő jelent meg. Bácska, Bánát majdnem minden német helysége képviseltette magát. A kultuszminiszter képviseletében megjelent Loties Lyubomir. Megjelent a gyűlésen dr. Manojlovics zombori főispán, dr. Adamovics novisadi főispán, Lázics novisadi főkapitány, Petrovics és Zsivojnovics gimnáziumi tanárok és a sajtó képviselői. A nagygyűlés a „Grosser Gott dich loben wier“ c. himnusz eléneklésével kezdődött, utána Bolz József Neusoveról üdvözölte a megjelenteket és ajánlja, hogy a nagygyűlés elnökeül Menrath József novisadi polgárt válasszák meg. A nagygyűlés ezután megválasztotta a tisztkart.

Az első szónok dr. Grassel György, a novisadi Deutsches Volksblatt szerkesztője, aki ismertette a Volksbund célját, továbbá fölolvasta azt az üdvözlő táviratot, melyet a német nagygyűlés küld hódolata jeléül Péter királynak és Sándor régens-

nek. Beszéltek még dr. Mrawlag ügyvéd a szlovéniai németek megbizottja, Koch János takarékpénztári igazgató és Wisbach József hittantanár Zsombolyáról, Konráth János verbázi evangélikus káplán és Polith Miklós Verbódról, Paustich Egedius a zagrebi egyetemi ifjuság nevében üdvözölte a nagygyűlést. Bollár György dr. Rumáról üdvözölte lelkes hangon a megjelenteket. Ezután megalakították a Bund tisztviselői karát, melynek huszonegy tagja közt Becskerek németiségét Tolveth Oszkár bankigazgató képviseli. Az alakuló ülést bankett zárta be. Délután nagy népünnepély volt, amelyen négy-öt zenekar és nagyon sok énekkar szórakoztatta a megjelent közönséget. A Kulturbund céljaira a nagygyűlés százezer koronánál nagyobb összeget gyűjtött össze.

Nagy áresések a ló- és állatpiacon. Az utóbbi hetekben az élő állatok árában észrevehető árhanyatlás észlelhető. Az ugynevezett muraközi lovak ára is 50%-kal esett, de a fényüzési lovak is mintegy 25%-kal olcsóbban kaphatók, mint az elmúlt hetekben. Kisebb méretű az áresés a marha és sertésállományban, de azért az árak lefelé hanyatlanak, csakis a vételkedv csökent. A sertések körül vidéken is bajok vannak. Egyes uradalmakban tömegesen pusztulnak a sertések, melyekben nagy kárt tesz a sertésvész, amiben része lehet az oltóanyag minősége csökkenésének. Attól kell tartani, hogy a megritkult sertésfalkák oda fognak vezetni, hogy a sertésárak belátható időn belül ismét emelkedni fognak.

A mészárszéki husarak. A husarak, melyek az utóbbi időben, amikor az élőmarha ára majdnem 50%-kal esett, még mindig rendületlenül tartották felséges magasságukban, felhívták magukra a hatóság figyelmét is. Berberszki polgármester tegnap felhívta magához a mészárosokat, hogy velük közösen beszéljen meg valamilyen módot arra nézve, hogy a husarakat az élőmarha árához mérten állapítsák meg. E megegyezés szerint a mészárosok kötelesek a mészárszékekben táblát kitenni, melyen a hus ára fel van tüntetve. A hus árát a jövőben mindig az élőmarha piaci árához viszonyítva állapítja meg a hatóság. A hatósági állatorvos minden piaci napon meggyőződik az élőállatok áráról és ehhez viszonyítva megállapítja az új husarakat. A jövőben kényszervágások

esetén a húst csak a vágóhídon lehet értékesíteni. Levágni közfogyasztásra pedig csakis jó husban lévő állatokat szabad, hogy a vevő ne csak csontokat, de húst is kapjon. Ennek ellenőrzésére a hatósági állatorvos hetenkint egyszer minden mészárszéket felül fog vizsgálni.

A most érvényes hatósági husarak a következők: Marhahus I. rendű 36 korona, II. rendű 32 korona. — Borjúhus I. rendű 36 K, II. rendű 32 K. — Sertésus I. rendű 36 K, II. rendű 32 K. — Juhhus I. rendű 32 K, II. rendű 28 K. — Bárányus I. rendű 32 K, II. rendű 28 K. — Sertészsír kilója 36 korona.

A hadinyereségadóról szóló ideiglenes törvény magyar szövege most jelent meg Pleitz Fer Pál veliki becskerekai könyvkiadó cég kiadásában. A füzet ára 4 dinár. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy közvetlenül a kiadónál.

Beogradban még mindig esnek az árak. Beogradi jelentés szerint az élelmiszerek ára még mindig esik. Az áresésnek a polgárság minden rétege örül, mert az esés helyénvaló. A cukor ára pl. 12 dinár, míg néhány nappal ezelőtt 32 dinár volt. A tej és a zsír ára is esett. Ma a tej ára 1 és fél dinár, holott néhány nap előtt még 2 és fél dinár volt. A zsír ára 10 dinár, míg ezelőtt 15 dinárba került. Kereskedői körökben is az a meggyőződés uralkodik, hogy az árak további esése is várható.

A papirbehozatal költségei. A zagrebi „Jugl. Lloyd“ írja a következőket: Egyik helybeli nyomda Wienből 6848 kg papírt kapott. Ezért a szállítmányért, amelyet a Frankl és Tsa szállító cég továbbított Wien—Zagreb közt, a nyomda Spiljéig 15230-20 osztrák koronát és Spiljéig Zagrebbe 7258-80 jugoszláv koronát fizetett. Ezenkívül fekbér címén 11.300, vám címén pedig 12.000 korona volt fizetendő. (A fekbért azért kellett fizetni, mert a vámhivatal nem készült el kellő időre munkájával). A vagonnak az elvámolás színhelyére való továbbításáért egy Porolics nevű vámhivatalnok 824 koronát számított fel. A papírnak az állomásról a raktárba szállítása pedig végül 795-20 koronába került. — Így aztán a 6848 kg papírnak szállítási költsége Wienből Zagrebba összesen kitett 15230-20 osztrák és 32178 jugoszláv koronát.

Eladó egy pár női félcipő fekete chevroletből, alacsony sarokkal (37—38-as, teljesen új). Cim a kiadóhivatalban.

Tisza.

Irtá Mandovszki Richárd.*)

Nem volt még Magyarországon politikus, akit annyian és annyira gyűlölték volna, mint majdnem korlátlanul mondható politikai hatalmának tetőpontján Tisza István gróft, mindenki félt tőle és határtalanul népszerűtlen volt, — most pedig, mártírhalála után egyenesen legendás a hírneve és népszerűsége.

Az egész ország területén lázasán gyűjtik a tagokat a Tisza-szövetségbe, amelynek Tisza István lesz a szimbóluma, az a Tisza, akit életében maradinak, reakcionáriusnak bélyegeztek, most pedig hazája legnagyobb politikusanak, legelőrelátóbb államférfiának tartanak mindenfelé. Most, hogy a szigorú békefeltételekkel Magyarországot a porig sujtották, kétszeresen érzik, hogy mennyire hiányzik az országban az erőskezű vezető és ezért kétszeresen fájdalmas Tisza István tragikus halála. A Tisza István emlékbizottság megbízása folytán most adta ki Szász Károly, a magyar képviselőház volt elnöke könyvét Tisza Istvánról. A könyv célja, hogy megismertesse a közönséget Tisza István politikai karrierjének fontosabb mozzanataival, hogy mindenki tisztán lássa azt a rendkívüli munkásságot, amit Tisza István életében hazája érdekében kifejtett. Mi, akik két évtizeden keresztül éltünk a nagy magyar államférfi közvetlen közelében és vele együtt átéljük Magyarországnak történetének

utolsó éveit, úgy látjuk, hogy Szász Károly a kitűzött feladatot nem oldotta meg teljesen, amennyiben Tisza életművének kulminációját abban látja, hogy az obstrukció leküzdésére elkezdett harcot indított és hogy a demokratikus választójogot mindig ellenezte. A látszat tényleg az, mintha Tisza hosszú és változatos parlamenti pályafutása alatt fontosabbnak tartotta volna, hogy a parlamentnek olyan házszabályokat teremtsen, amelyek egyszersmindkorra lehetetlenné teszik az obstrukciót és csak azon fáradozott, hogy a demokratikus választójoggal, amelyet mindhangosabban követeltek több és több oldalról, szembehelyezkedjék mert országát nem tartotta érettnek még az általános választójogra.

Tisza államférfi energiája azonban nem merült ki ebben a két feladatban. Ennél sokkal többet végzett. Nem is szólva arról, amit közvetlenül a háború kitörése előtt és a háború alatt tett. Erről is bizonyára még sokat fognak összeírni és bár ma talán nem bir tulajdonságos jelentőséggel egy államférfi méltatásánál, ha azt halljuk róla, hogy még Vilmos császár is elismerte és méltatta képességeit, mégis feljegyzésre érdemes az alábbi eset. Amikor ez történt, akkor Németország hatalmának tetőpontján állott és az, amit akkoriban a német császár mondott, szentírás volt. Ezért mesélték a bécsi udvari körökben irigykedve, hogy Vilmos császár a plesseni főhadiszálláson Tisza István egy látogatása alkalmával a magyar miniszterelnökről a meleg elismerés hangján nyilatkozott és hozzáfűzte: „Hja Tisza! Ha nekem egy Tiszám volna!”

Szász Károly könyvében Tisza politikai mű-

ködését pályafutásának egyes korszakai szerint csoportosítja. Sorjában ismerteti, első miniszterelnökségét, harcait a parlamentarizmusért, politikai bukásának időszakát, majd második miniszterelnökségét, a háború idején kifejtett munkásságát, végül pedig mint az ellenzéki kisebbség vezérével szól abban az időben, amikor a már mindinkább érezhető forradalmi jelenségek ellen harcol. De az, amit Tisza István a parlamentben végzett, nem adja teljes képét életének. Épp ily fáradságtalanul dolgozott egyháza érdekében, mint buzgó és tántoríthatatlan protestáns; szerette a publicisztikai működést és nagy kitüntetésnek vette, hogy a magyar tudományos akadémia tagjai közé választotta.

Ami Szász könyvét különösen érdekessé teszi, azok az apró megfigyelések és feljegyzések, amelyek Tisza magánéletére vonatkoznak. Tisza István, aki 14 éves korában tette le az érettségi vizsgálatot, már azzal is elárulta korai érettségét, hogy mint 4 éves gyermek ismerte a tarokkjáték minden titkát. Apja Tisza Kálmán tudvalevőleg egyike volt kora legszenvedélyesebb tarokkjátékosainak. Nem volt este, hogy el ne játszott volna Jókai és Mikszáth társaságában a régi szabadelvű klubban rendes partiját. Az öreg Tisza geszti birtokán is hódolt ennek a szenvedélynek és ilyenkor István fia gíbicelt neki, miközben megtanulta a tarokkot. Anyjának, Degenfeld Ilona grófnőnek, aki fiát a kalvinizmus puritán dogmái szerint nevelte, sokszor komoly gondot okozott, hogy fia ily korán megismerte a kártyát, az öreg Tisza viszont nem látott benne semmi veszélyt és eloszlatta

*) „Gróf Tisza István“ irta Szász Károly. Budapest 1920. Az Athenaeum kiadása.

FŐPÉSZ

ÁLLAST

keres bármily
nagyüzem ve
tésél elvállaló
az összes rendsz
gépek nagy g
korlat al bír

Bair Láz

gépés Gyá

Zsombolya

egy iden keny
lemmerendez
villanyvilág
tássa és vízvez
ték ellátott

ur há

n a gyparkirozo
udvar és kertt
ör: áron

eldó.

Közele felvilág
sítás szolgál

Sonks Adol
Zsombolya 12

Az orár mögö

oldas

et

és egr Dusanov

(Vai) utcai

háladó

Böve: 121

Carusanov

(Vai) utca 13

Műkereskedő

ipari és gép

szekelmébe

Hengergépjai, T

vott gépszir

gyar csapágyfém

asber, olajozó

kamrállást mu

tatós szirók és

egyéb szaki cik

kek, ru, istrán

kötő, marhakötél

kártya, bi-gyertya

és elektromos

azonosítható

Vai- és

kereskedő

Föld Béla

gépés Obecse

Telef 1032

Polgármesteri hivatal Veliki Becskerek.
7470—1920. sz. 1205

Hirdetmény.

A S. H. S. királyság belügyminiszteriuma:
B. B. B. osztálya. 6000—1920. sz. Beograd. —
Tárgy: **Alattvalóink magánjogi szerződése a
német alattvalókkal.** A nemzetközi szerződé-
seket érintő osztály f. é. május hó 4-én 707.
sz. a kelt értesítése. Alattvalóink érdekei Né-
metországban a gazdasági klauzulák tekinté-
tében.

A bejelentési határidő alattvalóinknak a
német alattvalókkal kötött ama magánjogi szer-
ződéseknél, melyeknek joghatályát fentartani
kivánják, f. é. április 30-án járt le. Ezért ezen
osztály f. é. március hó 24-én 513. sz. a kelt
értesítése alapján felhivattak az összes alatt-
valóink, hogy az említett szerződések jog-
hatályának fenntartása érdekében a kellő ok-
mányokkal ehhez az osztályhoz forduljanak.
Ezennel értesítettnek az érdekeltek, hogy a
bejelentés határideje meghosszabbított.

Veliki Becskerek, 1920 június 12.

Berberszki s. k., polgármester.

Téglamester és égető állást keres

bármilyen körkémencéhez vállalkozik. 32 év óta
önálló mester. 1238 Cím a kiadóhivatalban.

INAS

(14—15 éves) fiu gazdasági gépkeres-
kedésben fizetéssel felvétetik.

1213

Braun Marcel.

Elsőrendű

Diesel-olajat, gépolajat, hengeroajat

azonnal szállíthat: 1030

**Jugoslavska Industrija
Motora D. D., Zagreb,
Sudnička ulica 5.**

Sürgőnycim: „Jim“ Zagreb.

Lucfenyő, asztalos- és épületfa

a szokásos méretekben, vagonfélben jutányosan kapható

1216

Kiss Sándornál, Zenta

Fehérneműtisztítók figyelmébe!

Elvállalom gallér és kézelők
tisztítását jutányos árak mel-
lett bármily mennyiségben. 1227

Szecsődy István gőzmosódája, Vršac.

Oblasna Delegacija Direkcije Plena.
D. P. 1624—1920. 1235

Árverési hirdetmény.

A Direkcije Plena közhírré teszi, hogy Veliki
Becskerekben **június 26-án délelőtt 10 órakor** a
kath. paplakban lévő helyiségében hat vagon
csöves tengerit nyilvános árverésen elfogadni.
Bánatpénzül helybelieknek a kikiáltási ár 10%,
vidékieknek a kikiáltási ár 20% fog szolgálni.
A vételár azonnal készpénzben kifizetendő.
A tengeri a bégaparti állomás melletti raktár-
házakban tekinthető meg minden nap 9—12
és 16—18 óráig a direkcije plenánali előleges
bejelentés után

Veliki Becskerek, 1920 június 19-én.

A kirendeltség főnöke.

HIRDESSEN

a „Torontál”ba

TELEFON-SZÁM 21.

Elemi iskolai tanítónő a
nyári szünidő alatt 1100

magyar és német nyelven

tanítást vállal.

Cím a kiadóhivatalban.

I és fél éves mangalica tenyészkánok

eladók

Jeszenszky Béla gazdaságában

Vlajkovacon 1228

42 korona egy kilogramm
elsőrendű, 90 foknál olvadó

TOVOTE (GÉPZSIR)

a Vegyiparnál, Veliki Becskerek.



Eladási iroda nagyban

Kurländer Imre Vel. Becskerek,

Korona-utca 11.

Telefon 35.

Kicsinyben Kurländer fatelep V-Becs-kerek,

Brigadira Risztitya (Aradáci) utca. Telefon 89.

Viszontelárusítóknak nagy kedvezmény, ügynököknek magas jutalék.